

Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**MAGNA PT S.p.a.**  
**Via dei ciclamini, 4**  
**I-70026 MODUGNO - BARI**

# INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

## LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

**2** Destinataro (Ragione sociale, città, stato)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**Renault Cergy CDPR**  
**Service 00442**  
**Avenue du Gros Chêne**  
**95610 ERAGNY FR**

**16** Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)  
Transporteur (nom, adresse, pays)

**Iris**

**3** Luogo previsto per la consegna della merce  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

**17** Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu **IDEM**  
Land/Pays

**4** Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date **09.02.2022**

**18** Riserve e osservazioni del trasportatore  
Réserves et observations des transporteurs

**5** Documenti allegati  
Documents annexés  
Delivery note: 4045109-4045111-4045114-4045116-4045117-  
4045118-4045124-4045126-4045127-4045144-4045143-  
4045142-4045141-4045140-4045139-4045138-4045137-  
4045120-7263956-7263957-7263958-7263959-7263960-  
7263961-7263963-7263965-7263966-7263968-7263983-  
4045149-7264028

| 6 Contrassegni e numeri | 7 Numero dei colli     | 8 Imballaggio | 9 Descrizione |
|-------------------------|------------------------|---------------|---------------|
| DC4 TMS                 |                        |               |               |
| 320109715R              | cardboard transmission | 2 pcs         |               |
| 320104170R              | cardboard transmission | 1 pcs         |               |
| 320109565R              | cardboard transmission | 2 pcs         |               |
| DW05 TMS                |                        |               |               |
| 320103315R              | cardboard transmission | 1 pcs         |               |
| DC4 Components          |                        |               |               |
| 319350062R              | 1 carton box           | 50 pcs        |               |
| 322031422R              | 2 carton boxes         | 40 pcs        |               |
| 8201505160              | 1 carton box           | 12 pcs        |               |
| 305730606R              | 5 carton boxes         | 30 pcs        |               |
| 383427234R              | 3 carton boxes         | 448 pcs       |               |
| Mam                     |                        |               |               |
| 310320756R              | 1 europallet 120*80    | 60 pcs        |               |
| 310320891R              | 1 europallet 120*80    | 60 pcs        |               |
| 310320749R              | 2 europallet 120*80    | 120 pcs       |               |
| 310320840R              | 1 europallet 120*80    | 60 pcs        |               |
| 310321195R              | 1 pallet 80*60         | 12 pcs        |               |
| 310321354R              | 1 pallet 80*60         | 12 pcs        |               |
| 310321895R              | 1 pallet 80*60         | 12 pcs        |               |
| 310320717R              | 1 pallet 80*60         | 12 pcs        |               |
| 310320915R              | 2 pallet 80*60         | 24 pcs        |               |
| 310321517R              | 4 pallet 80*60         | 48 pcs        |               |
| 310320721R              | 1 pallet 80*60         | 12 pcs        |               |
| DW05 Components         |                        |               |               |
| 302054818R              | 4 europallet 120*80    | 96 pcs        |               |
| 216766240R              | 4 carton boxes         | 24 pcs        |               |
| 8201594976              | 3 carton boxes         | 160 pcs       |               |
| 305978621R              | 3 carton boxes         | 150 pcs       |               |
| 319351359R              | 4 carton boxes         | 200 pcs       |               |
| 302193490R              | 2 europallet 120*80    | 216 pcs       |               |
| 383429361R              | 30 carton boxes        | 1.500 pcs     |               |
| 310321885R              | 1 pallet 80*60         | 15 pcs        |               |
| 310322151R              | 1 pallet 80*60         | 15 pcs        |               |
| 310322543R              | 1 pallet 80*60         | 15 pcs        |               |
| 321041926R              | 4 carton boxes         | 200 pcs       |               |

**11** Peso lordo kg.  
Poids brut kg

**12** Volume m3  
Cubage m3

**TOT 2.500kg**

UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR)  
Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)

**13** Istruzioni del mittente  
Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)

**P046213601**

**19** zu zahlen vom:  
A payer par:

Fracht  
Prix de transport  
Ermäßigungen  
Réductions  
Zeilensumme  
Solde  
Zuschläge  
Suppléments  
Nebengebühren  
Frais accessoires  
Sonstiges  
Divers  
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer

Absender  
L'expéditeur

Währung  
Monnaie

Empfänger  
Le Destinataire

**14** Rückerstattung / Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement  
Trasporto prepagato / Franco

**20** Convenzioni particolari / Conventions particulières

Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

**21** Compilato a / Etablie à **MODUGNO** am / le **09.02.2022**

**22** **MAGNA PT S.p.a. - VIA DEI CICLAMINI, 4**  
**I-70026 MODUGNO - BARI**

**23** **FM290**  
(Firma e timbro del trasportatore)  
(Signature et timbre du transporteur)

**iris**

(Firma e timbro del mittente)  
(Signature et timbre de l'expéditeur)

**24** Merce ricevuta  
Réception des marchandises

am  
le

(Firma e timbro del destinatario)  
(Signature et timbre du destinataire)

1 Paletten - Absender - Expéditeur des palettes

1 Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4045127

DATE: 09.02.2022 12:00:00

TELETRANSMIS

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA  
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Ditta Renault Cergy CDPR  
Service 00442  
Avenue du Gros Chêne  
F-95610 ERAGNY CERGY

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 09.02.2022 A: 15:22

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 15.02.2022 A: 12:00

351767

| DESIGNATION ARTICLE<br>PAYS D'ORIGINE<br>N° COMMANDE | N° D'ARTICLE | QUANTITE<br>EXPEDIEE | UNITE | TYPE      | NBR | NUM.D'UC | QTE<br>PAR UC | N° DE<br>L'ORDRE | N° U.M |
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|-----------|-----|----------|---------------|------------------|--------|
| BOITIER ELCO PROGRAM<br>RO<br>509239                 | 310320721R   | 12                   | PCE   | EGA--0370 | 1   | 64273714 | 12            |                  |        |

TRANSPORTEUR

Waberers International AG  
Nagykoerösi 351  
H-1239 BUDAPEST

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 37 KG

NOMBRE TOTAL UM: 1

N° DE L'UNITE DE TRANSP. FM290

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 509239